

# WEB'log COMFORT



## Manuel d'utilisation



Spicherer Str. 48

D-86157 Augsburg

Tél. : +49 (0) 821 / 3 46 66-0

Toile : [www.meteocontrol.com](http://www.meteocontrol.com)

Assistance technique :

Tél. : +49 (0) 821 / 3 46 66-88

Fax : +49 (0) 821 / 3 46 66-11

Courriel : [technics@meteocontrol.com](mailto:technics@meteocontrol.com)

© 2011 meteocontrol GmbH

Tous droits réservés.

Toutes les indications fournies par ce manuel ont été rédigées et contrôlées avec la plus grande minutie. D'éventuelles erreurs ne sauraient cependant être entièrement exclues. C'est pourquoi la société meteocontrol GmbH décline toute responsabilité pour d'éventuelles erreurs et les conséquences pouvant en résulter.

Sous réserve de modifications techniques.

# Table des matières

|        |                                                   |    |
|--------|---------------------------------------------------|----|
| 1      | Remarques relatives au manuel d'utilisation ..... | 5  |
| 2      | Remarques relatives à la sécurité .....           | 5  |
| 3      | Aperçu de l'appareil .....                        | 6  |
| 3.1    | Face avant .....                                  | 6  |
| 3.2    | Éléments de commande .....                        | 7  |
| 3.3    | LED de statut .....                               | 9  |
| 3.4    | Etendue de livraison standard .....               | 10 |
| 3.5    | Plaque signalétique .....                         | 10 |
| 3.6    | Affectation des connexions .....                  | 11 |
| 3.6.1  | Interfaces RS485 / RS422 .....                    | 11 |
| 3.6.2  | Autres interfaces .....                           | 11 |
| 3.7    | Réglages standard .....                           | 12 |
| 4      | Montage, installation .....                       | 13 |
| 4.1    | Consignes de sécurité pour l'installation .....   | 13 |
| 4.2    | Câbles et conduits .....                          | 14 |
| 4.3    | Montage .....                                     | 15 |
| 4.4    | Démontage .....                                   | 15 |
| 4.5    | Interfaces .....                                  | 16 |
| 4.5.1  | Entrée analogique .....                           | 17 |
| 4.5.2  | Entrée numérique .....                            | 17 |
| 4.6    | Communication de bus .....                        | 18 |
| 4.6.1  | Schéma général de connexions .....                | 19 |
| 4.6.2  | Onduleur Danfoss .....                            | 20 |
| 4.6.3  | Onduleur Delta .....                              | 21 |
| 4.6.4  | Onduleur Diehl AKO Platinum .....                 | 22 |
| 4.6.5  | Onduleur Fronius .....                            | 24 |
| 4.6.6  | Onduleur Ingeteam .....                           | 25 |
| 4.6.7  | Onduleur Jema .....                               | 27 |
| 4.6.8  | Onduleur Kaco .....                               | 27 |
| 4.6.9  | Onduleur Mastervolt .....                         | 28 |
| 4.6.10 | Onduleur Power One .....                          | 29 |
| 4.6.11 | Onduleur Refusol .....                            | 30 |
| 4.6.12 | Onduleur Riello .....                             | 31 |
| 4.6.13 | Onduleur Siemens-PVM .....                        | 33 |

|        |                                                            |    |
|--------|------------------------------------------------------------|----|
| 4.6.14 | Onduleur SMA.....                                          | 34 |
| 4.6.15 | Onduleur Sputnik.....                                      | 36 |
| 4.6.16 | Onduleur Steca.....                                        | 38 |
| 4.6.17 | Onduleur Sunways .....                                     | 39 |
| 4.6.18 | Onduleur Xantrex .....                                     | 40 |
| 5      | Mise en service, configuration .....                       | 41 |
| 5.1    | Conditions préalables .....                                | 41 |
| 5.2    | WEB'log Comfort, mise en service .....                     | 41 |
| 5.3    | WEB'log Comfort, configuration.....                        | 41 |
| 5.3.1  | Configuration locale sur l'écran tactile .....             | 41 |
| 5.4    | Réglage des paramètres de réseau .....                     | 42 |
| 5.4.1  | Adressage statique au LAN.....                             | 42 |
| 5.4.2  | Adressage dynamique au LAN.....                            | 43 |
| 5.4.3  | Utilisation du modem analogique.....                       | 43 |
| 5.4.4  | Effectuer un test de connexion au portail .....            | 43 |
| 5.4.5  | Configuration avec navigateur web .....                    | 44 |
| 5.4.6  | Configuration Pro avec navigateur web.....                 | 44 |
| 5.4.7  | Enregistrement du WEB'log Comfort au portail « safer sun » | 44 |
| 6      | Commande.....                                              | 47 |
| 7      | Consommation propre .....                                  | 48 |
| 8      | Dépannage.....                                             | 49 |
| 9      | Caractéristiques techniques .....                          | 50 |
| 10     | Annexe .....                                               | 51 |
| 11     | Déclarations de conformité.....                            | 52 |

# 1 Remarques relatives au manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation est destiné au client final et forme la base nécessaire pour une exploitation sûre du WEB'log.

Le manuel d'utilisation doit pouvoir être consulté à tout moment par le personnel.

La version la plus récente du manuel abrégé peut être consultée sur le site Internet du fabricant.

Le personnel responsable de l'installation, de la commande et de la maintenance doit avoir lu et compris ce manuel d'utilisation.

La société meteocontrol GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages personnels ou corporels, de défauts de fonctionnement et de leurs conséquences résultant du non-respect de ce manuel.

# 2 Remarques relatives à la sécurité

## Remarques relatives à la sécurité pour le service

- L'appareil ne doit pas être ouvert (à l'exception des recouvrements des connexions).
- Aucune modification ne doit être effectuée sur l'appareil.
- Les appareils endommagés doivent être mis hors service immédiatement et contrôlés par un électricien spécialisé.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, veiller à respecter les directives locales.
- La sécurité de l'appareil et de l'utilisateur n'est pas garantie s'il n'est pas utilisé en accord avec les consignes de sécurité décrites.

## 3 Aperçu de l'appareil

### 3.1 Face avant

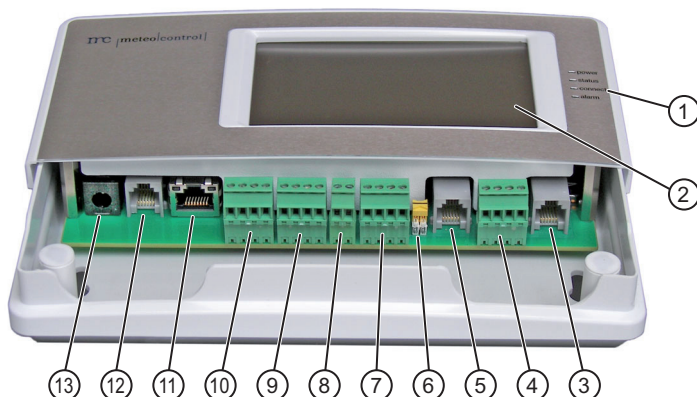


Fig. 1 : Aperçu de l'appareil (recouvrement des connexions ouvert)

- (1) LED de statut
- (2) Ecran tactile
- (3) Interface RS485, prise RJ12
- (4) Interface RS485, bornes à vis
- (5) Interface combinée RS485 / 422, prise RJ12
- (6) Commutateur RS485 / 422 pour interface combinée
- (7) Interface combinée RS485 / 422, bornes à vis
- (8) Sortie numérique, bornes à vis
- (9) Entrées analogiques, bornes à vis
- (10) Entrées numériques, bornes à vis
- (11) Ethernet, prise RJ45
- (12) Téléphone (PSTN), prise RJ12
- (13) Alimentation en tension, prise pour bloc d'alimentation

Pour tout complément d'information concernant les LED et l'écran tactile chapitre 3.3.

## 3.2 Eléments de commande

L'enregistreur de données est équipé d'un écran à contact sensible (écran tactile).

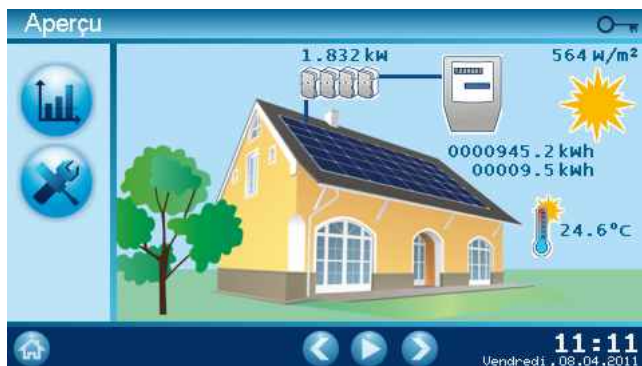
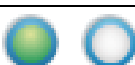


Fig. 2 : Ecran tactile

| Symbole | Signification                                                    |
|---------|------------------------------------------------------------------|
|         | Aller au menu <b>Diagrammes</b>                                  |
|         | Aller au menu <b>Sélection de la période (jour, mois, année)</b> |
|         | Aller au menu <b>Réglages</b>                                    |
|         | Aller au menu <b>Configurations du système</b>                   |
|         | Aller au menu <b>Onduleurs</b>                                   |
|         | Aller au menu <b>Internet</b>                                    |
|         | Affichage du mode d'utilisateur: <b>Administrateur</b>           |
|         | Aller au menu <b>Aperçu</b>                                      |
|         | Alarme locale (fond rouge)<br>Messages (fond bleu)               |

|                                                                                   |                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
|  | Effacer les messages                                                            |
|  | Aller au menu <b>Aperçu FAI</b>                                                 |
|  | Déplacement du curseur vers la gauche ou moins 1 heure dans la fenêtre de temps |
|  | Déplacement du curseur vers la droite ou plus 1 heure dans la fenêtre de temps  |
|  | Enregistrement de données arrêté                                                |
|  | Enregistrement de données lancé                                                 |
|  | Augmenter l'échelle de temps                                                    |
|  | Diminuer l'échelle de temps                                                     |
|  | Annuler l'entrée de l'utilisateur, retour au menu supérieur                     |
|  | Confirmer l'entrée de l'utilisateur, retour au menu supérieur                   |
|  | Option sélectionnée (vert)<br>Option non sélectionnée (gris)                    |

### 3.3 LED de statut

| Texte   | LED                                                                               | Signification                                                      |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| power   |  | Verte : L'appareil est alimenté en tension                         |
|         |  | Verte : L'appareil est en phase de démarrage                       |
|         |  | Eteinte : Défaut de l'alimentation en tension                      |
| status  |  | Verte : Chargement du système effectué avec succès, service normal |
|         |  | Eteinte : Le système est en train de démarrer, phase de boot       |
| connect |  | Jaune : La liaison est établie                                     |
|         |  | Jaune : Etablissement de liaison                                   |
|         |  | Eteinte : Pas de liaison avec le modem PSTN                        |
| alarm   |  | Rouge : Signal d'alarme à la sortie configurée DO1                 |
|         |  | Rouge : Défaut détecté *                                           |
|         |  | Eteinte : Service normal                                           |

\* La LED d'alarme clignote dans les cas suivants :

- Alarme du système, alarme de valeur de mesure, alarme de statut
- Etat d'alarme de l'onduleur détecté
- Le fichier INI de l'onduleur manque
- Panne de l'onduleur

### 3.4 Etendue de livraison standard

- Enregistreur de données WEB'log Comfort
- Bloc d'alimentation 24 V DC
- Câble Patch Ethernet
- Câble de connexion pour la ligne téléphonique (analogique)
- Manuel d'utilisation
- Gabarit de perçage
- CD
- Driver (sur carte CF dans l'appareil)
- Stylet pour écran tactile
- Kit de montage (chevilles, vis)
- Câbles Connect

### 3.5 Plaque signalétique

La plaque signalétique pour l'identification est montée sur la face arrière.

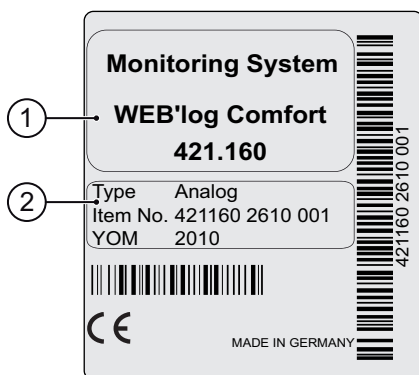


Fig. 3 : Plaque signalétique

- (1) Type et variante de l'appareil
- (2) Type de modem, numéro de série et année de fabrication

**Remarque :** noter le numéro d'appareil de la plaque signalétique en cas de configuration ultérieure de l'appareil.

## 3.6 Affectation des connexions

Toutes les interfaces sont accessibles après l'ouverture du recouvrement en plastique sur la plaque avant de l'appareil.

### 3.6.1 Interfaces RS485 / RS422

| Broche |  |  |  |  |  |  |  |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Commuteur                                                                         | Interface combinée mode RS485                                                     |                                                                                   | Interface combinée mode RS422                                                     |                                                                                   | Interface RS485                                                                   |                                                                                    |
| 1      | RS485*                                                                            | --                                                                                | --                                                                                | RX+                                                                               | --                                                                                | +24 V DC                                                                          | +24 V DC                                                                           |
| 2      | RS422                                                                             | --                                                                                | RS485 A                                                                           | RX-                                                                               | TX+                                                                               | RS485 A                                                                           | RS485 A                                                                            |
| 3      | --                                                                                | RS485 A                                                                           | --                                                                                | TX+                                                                               | RX+                                                                               | RS485 B                                                                           | --                                                                                 |
| 4      | --                                                                                | RS485 B                                                                           | RS485 B                                                                           | TX-                                                                               | TX-                                                                               | GND                                                                               | RS485 B                                                                            |
| 5      | --                                                                                | --                                                                                | --                                                                                | --                                                                                | RX-                                                                               | --                                                                                | --                                                                                 |
| 6      | --                                                                                | --                                                                                | GND                                                                               | --                                                                                | GND                                                                               | --                                                                                | GND                                                                                |

**Remarque :** l'interface combinée n'est pas appropriée pour l'alimentation en courant des appareils supérieurs au bus RS485 (par ex. concentrateur RS485).  
Pour RS485, toujours utiliser l'interface de droite.

\* Etat de livraison

### 3.6.2 Autres interfaces

| Broche |  |  |  |  |  |  |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Bloc d'alimentation                                                                 | PSTN (modem analogique interne)                                                    | Ethernet                                                                           | Entrées numériques                                                                 | Entrées analogiques                                                                | Sortie numérique                                                                    |
| 1      | GND                                                                                 | --                                                                                 | TX+                                                                                | DI 1                                                                               | AI 1                                                                               | DO Pos                                                                              |
| 2      | +24 V DC                                                                            | a2 (out)                                                                           | TX-                                                                                | GND                                                                                | GND                                                                                | DO Neg                                                                              |
| 3      | --                                                                                  | a1 (in)                                                                            | RX+                                                                                | DI 2                                                                               | AI 2                                                                               |                                                                                     |
| 4      | --                                                                                  | b1 (in)                                                                            | --                                                                                 | GND                                                                                | GND                                                                                |                                                                                     |
| 5      | --                                                                                  | b2 (out)                                                                           | --                                                                                 | --                                                                                 | --                                                                                 |                                                                                     |
| 6      | --                                                                                  | --                                                                                 | RX-                                                                                | --                                                                                 | --                                                                                 |                                                                                     |
| 7,8    | --                                                                                  | --                                                                                 | --                                                                                 | --                                                                                 | --                                                                                 |                                                                                     |

## 3.7 Réglages standard

- Réglage standard de la liaison Ethernet : DHCP
- Une configuration manuelle du réseau n'est nécessaire que si aucun serveur DHCP n'est présent.  
 Adresse IP 192.168.30.40  
 Sous-réseau 255.255.255.0  
 Gateway 0.0.0.0
- Réglage standard de la liaison modem :  
 Adresse IP 192.168.200.1  
 IP distante 192.168.200.51  
 Sous-réseau 255.255.255.255

|            | Communication<br>portail directe         | Envoi de<br>messages<br>d'alarme, fichiers<br>quotidiens | Synchronisation<br>temporelle |
|------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Protocole  | http                                     | smtp (e-mail)                                            | SNTP<br>ou<br>TIME            |
| Port       | 80,<br>en variante 8572                  | 25                                                       | SNTP: 123<br>ou<br>TIME: 37   |
| Adresse IP | 213.179.128.168<br>et<br>213.179.128.183 | 213.179.128.176                                          | TIME:<br>132.163.4.102        |

## 4 Montage, installation

### 4.1 Consignes de sécurité pour l'installation

#### Remarque

##### **Endommagement dû à une mauvaise connexion des câbles !**

Si des câbles sont mal connectés, cela peut provoquer un endommagement ou une destruction des entrées de mesures et de l'appareil.

- Ne connecter les câbles qu'aux endroits prévus à cet effet.
- Respecter la polarité des câbles à connecter.

#### Remarque

##### **Endommagement dû à la surtension !**

En cas de surtension ou de pointes de tension, l'appareil peut être endommagé ou détruit.

- Protéger l'alimentation contre la surtension.

#### Remarque

##### **Endommagement dû à la surtension !**

Si des tensions supérieures à 10 V DC se trouvent aux entrées analogiques ou si le courant qui circule est supérieur à 20 mA, cela peut provoquer la destruction des entrées de mesure concernées.

- S'assurer qu'il n'y ait que des tensions inférieures ou égales à 10 V DC et un courant de 20 mA maximum.

#### Remarque

##### **Endommagement dû à une mauvaise tension d'alimentation !**

Une tension supérieure ou inférieure à 24 V DC à l'entrée pour la tension d'alimentation peut provoquer un endommagement ou une destruction de l'appareil.

- N'utiliser que le bloc d'alimentation d'origine.
- N'utiliser que le réseau public pour alimenter le bloc (pas de fonctionnement en îlot).

## 4.2 Câbles et conduits

### Types de câbles

- Câblage de bus (onduleurs)  
Câble de données RS485,  
torsadé et blindé : Li2YCYv (TP) 2×2×0,5 mm<sup>2</sup> <sup>1)</sup>  
Câble réseau : CAT 7
- Technique sensorielle (capteur de radiation, capteur de température)  
Câble de capteurs : LiYCY 2×2×0,5 mm<sup>2</sup>
- Compteur (compteur d'énergie)  
Câble téléphonique : J-Y(ST)Y 2×0,6 mm<sup>2</sup>
- Réseau Ethernet  
Câble réseau : CAT 5e / CAT 6 / CAT 7

### Longueurs de câbles maximum autorisées :

- Câblage de bus (câble de données RS485) 1 200 m <sup>2) 3)</sup>
- Technique sensorielle 100 m
- Compteur 200 m
- Réseau Ethernet 100 m <sup>3)</sup>

### Option « câble Connect »

Nous proposons des câbles de données confectionnés (câble Connect) pour la liaison du WEB'log avec le premier appareil (onduleur).

<sup>1)</sup> Nous recommandons d'utiliser le type de câble UNITRONIC® Li2YCYv (TP) du fabricant « Lapp Kabel » ou des câbles équivalents.

Ce câble est approprié pour la pose directe dans la terre.

<sup>2)</sup> L'utilisation de répéteurs est nécessaire pour les grandes longueurs de câbles.

<sup>3)</sup> Plusieurs câbles séparés de cette longueur nécessitent un concentrateur (hub).

### 4.3 Montage

L'appareil est prévu le montage au mur.

1. Notez le numéro d'appareil (ITEM) de la plaque signalétique sur la face arrière en cas de configuration ultérieure.
2. Retirer le recouvrement de connexion (1).
3. Fixer deux vis (6) dans le mur, à une distance de 164 mm (utiliser le gabarit de perçage fourni en accompagnement).
4. Poser l'appareil de façon à ce que les têtes de vis entrent dans les trous oblongs.
5. Pousser l'appareil un peu vers le bas et vérifier qu'il est bien en place.
6. Visser deux vis jusqu'à ce que l'appareil soit bien fixé.

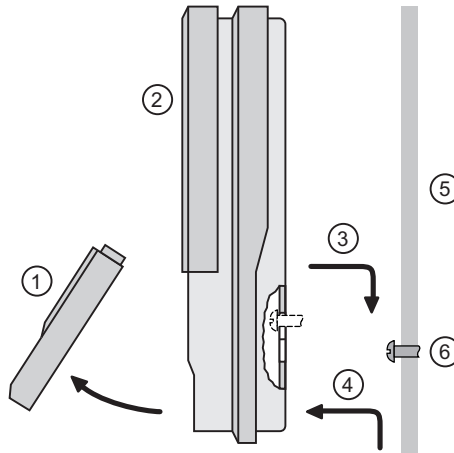


Fig. 4 : Vue latérale, montage au mur

- |                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| (1) Retirer le recouvrement | (4) Décrocher l'appareil |
| (2) Appareil                | (5) Mur                  |
| (3) Accrocher l'appareil    | (6) Vis de fixation      |

### 4.4 Démontage

1. Desserrer deux vis de fixation.
2. Pousser l'appareil vers le haut et le retirer des vis.

## 4.5 Interfaces

### Connexion PSTN

1. Tester les appels sortants et entrants de la ligne téléphonique PSTN (par ex. numéro FAI ; si nécessaire, tenir compte de la prise de ligne ou du verrouillage de ligne). Procéder aux réglages de l'installation téléphonique selon le manuel du fabricant.
2. Raccorder l'appareil et la ligne téléphonique avec le câble fourni en accompagnement. S'il est nécessaire de prolonger le câble, veiller à respecter un contact sûr et une polarité correcte.

### Connexion Ethernet

- Liaison directe de l'enregistreur de données et du PC / portable via un câble réseau croisé (Crossover).

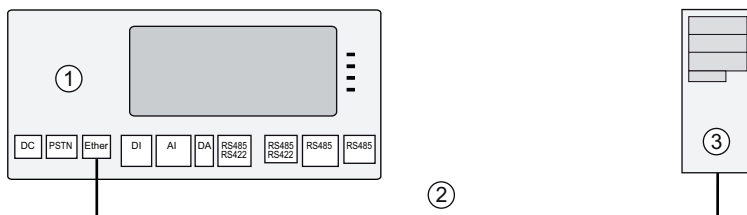


Fig. 5 : Câble réseau croisé

- (1) Enregistreur données (3) Ordinateur / portable  
(2) Câble réseau croisé

**Remarque :** le câble réseau croisé ne fait pas partie de l'étendue de la livraison.

- Liaison avec un commutateur / concentrateur via un câble réseau non croisé.

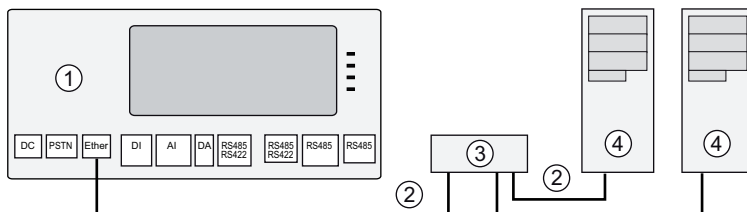


Fig. 6 : Câble réseau non croisé

- (1) Enregistreur données (3) Concentrateur / commutateur  
(2) Câble réseau non croisé (4) Ordinateur / portable

**Remarque :** le concentrateur / commutateur ne fait pas partie de l'étendue de la livraison.

### 4.5.1 Entrée analogique

Les entrées analogiques peuvent être configurées en tant que :

- Entrée de tension (DC) : 0...10 V
- Entrée de courant 0...20 mA
- Entrée de mesure de résistance pour une mesure à deux fils PT1000

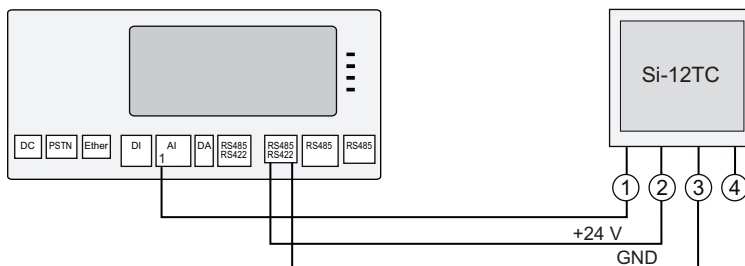


Fig. 7 : Exemple de capteur de radiation Si-12TC

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| (1) Radiation (orange) | (3) GND (noir)         |
| (2) + 24 V DC (rouge)  | (4) Blindage PE (noir) |

### 4.5.2 Entrée numérique

Les entrées numériques sont des entrées d'impulsion conformes à DIN43864 (S0), elles peuvent être configurées en tant que :

- Entrée de compteur
- Entrée de statut

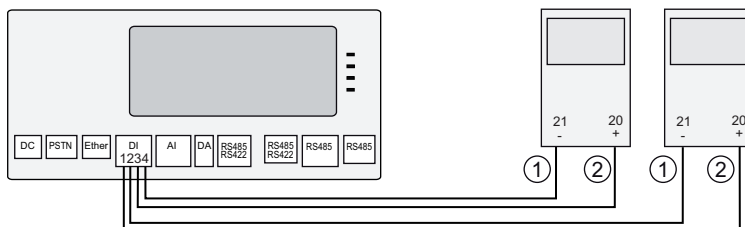


Fig. 8 : Exemple de compteur d'énergie

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| (1) Interface S0 négative (21) | (2) Interface S0 positive (20) |
|--------------------------------|--------------------------------|

**Remarque :** pour plus d'indications concernant la configuration, voir l'annexe.

## Alimentation en tension

Utiliser le bloc d'alimentation fourni en accompagnement pour l'alimentation en tension.

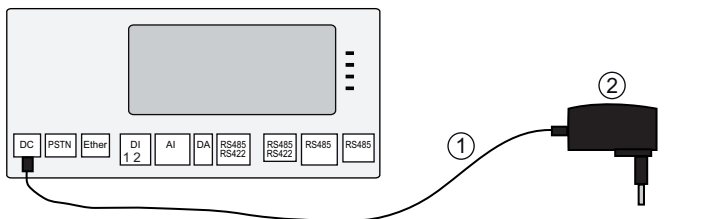


Fig. 9 : Alimentation en tension

(1) Câble de connexion flexible

(2) Bloc d'alimentation 24V DC

**Remarque :** n'utiliser que le réseau public de 230 V pour alimenter le bloc.  
Ne pas utiliser d'alimentation d'onduleurs avec fonctionnement en îlot !

## 4.6 Communication de bus

Le WEB'log doit être équipé avec un driver adéquat pour la détection des onduleurs.

**Remarque :** le driver nécessaire est installé par le fabricant avant la livraison. En ce qui concerne les onduleurs, seules les informations nécessaires pour la connexion sont mentionnées ici.

Pour tout complément d'information : → [Documentation de l'onduleur.](#)

- Respecter le nombre maximum d'appareils.
- Relier le WEB'log et le premier appareil avec le câble de données ou le câble Connect.
- L'ordre des participants de bus n'a pas d'importance.
- Il faudra utiliser un répéteur pour de grandes longueurs de câbles.
- En règle générale, il ne doit pas y avoir de tension de service à l'interface de communication des onduleurs.
- Le blindage du câblage de bus ne doit être mis respectivement à la terre qu'à une seule extrémité de la connexion.
- Lors de la pose du câblage de bus, veiller à observer une grande distance avec les câbles AC.
- Afin d'éviter des réflexions, le bus doit toujours être terminé avec une terminaison parallèle.

#### 4.6.1 Schéma général de connexions

Si la connexion du type d'onduleur utilisé n'est pas décrite dans les paragraphes suivants, il faudra utiliser le schéma général de connexions.

Observer en outre les indications dans les documentations de fabricants !

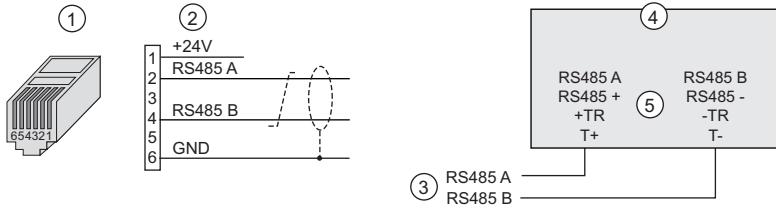


Fig. 10 : Schéma général de connexions

- |                                      |                                 |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485 | (4) Onduleur                    |
| (2) Noms de signaux                  | (5) Noms de connexion possibles |
| (3) Câble de bus vers WEB'log        |                                 |

- Ne pas intervertir les fils de signaux RS485 A et RS485 B.
- Utiliser une paire de fils torsadés et blindés pour les câbles de bus.
- Mettre la terminaison du bus RS485 après le dernier appareil (en fonction du type, avec résistance, interrupteur, fil de liaison,...).

## 4.6.2 Onduleur Danfoss

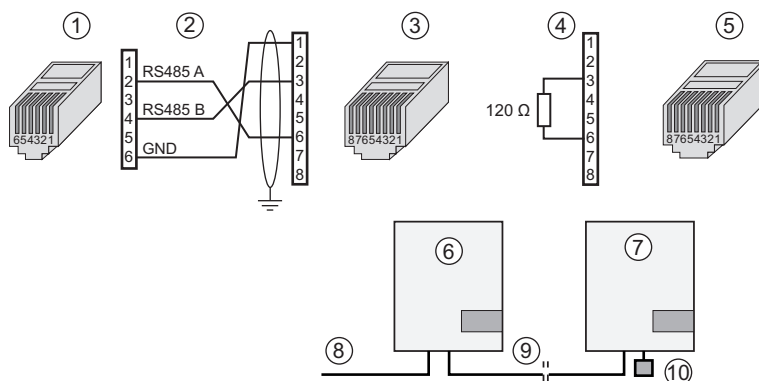


Fig. 11 : Onduleur Danfoss avec Connect Danfoss

- |                                        |                                            |
|----------------------------------------|--------------------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485   | (6) Premier onduleur et onduleurs suivants |
| (2) Occupation broches (câble Connect) | (7) Dernier onduleur                       |
| (3) Connecteur RJ45 (onduleur)         | (8) Connect Danfoss                        |
| (4) Occupation connecteur terminal     | (9) Câble Patch Ethernet                   |
| (5) Connecteur terminal RJ45           | (10) Connecteur terminal, dernier onduleur |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Connecter le blindage de câble à la borne de terre du côté du WEB'log.
- Régler l'adresse de bus des onduleurs (selon le manuel de l'onduleur).

### 4.6.3 Onduleur Delta

#### Onduleur String (SI)

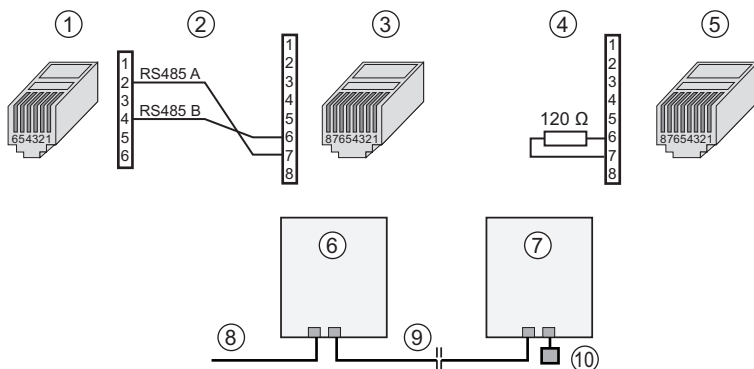


Fig. 12 : Onduleur Delta-String avec Connect Delta

- |                                      |                                            |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485 | (6) Premier onduleur et onduleurs suivants |
| (2) Occupation câble Connect         | (7) Dernier onduleur                       |
| (3) Connecteur RJ45 (onduleur)       | (8) Connect Delta                          |
| (4) Occupation connecteur terminal   | (9) Câble Patch Ethernet                   |
| (5) Connecteur terminal RJ45         | (10) Connecteur terminal, dernier onduleur |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Terminaison de bus : ou bien le connecteur terminal avec 120 ohms à la broche 6 et la broche 7 ou le connecteur terminal avec pont entre la broche 5 et la broche 6.

#### 4.6.4 Onduleur Diehl AKO Platinum Platinum 2100 S à Platinum 4601 S

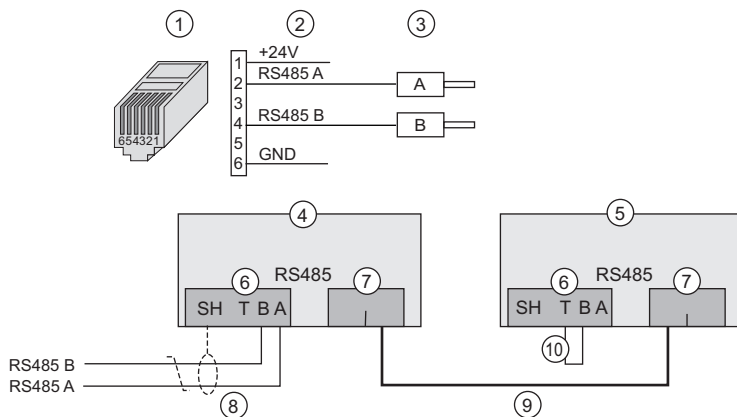


Fig. 13 : Diehl AKO Platinum 2100 S... avec Connect Universal

- |                                            |                                  |
|--------------------------------------------|----------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log)              | (6) Bornier répartiteur RS485    |
| (2) Occupation broches (câble Connect)     | (7) Double prise RJ45, RS485     |
| (3) Embouts (onduleur)                     | (8) Connect Universal            |
| (4) Premier onduleur et onduleurs suivants | (9) Câble Patch Ethernet         |
| (5) Dernier onduleur                       | (10) Fil de liaison, terminaison |

- 10 onduleurs maximum par appareil.
- Mettre la terminaison du bus RS485 au dernier onduleur (poser le fil de liaison (10) entre les bornes T et B).



## 4.6.5 Onduleur Fronius

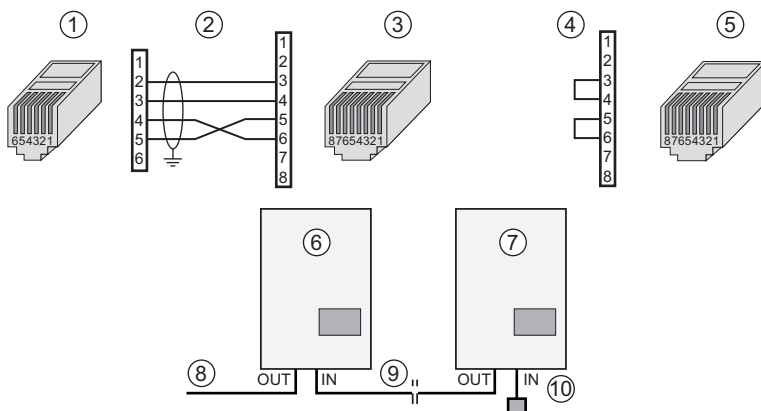


Fig. 15 : Onduleur Fronius avec Connect Fronius

- |                                        |                                            |
|----------------------------------------|--------------------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS422   | (6) Premier onduleur et onduleurs suivants |
| (2) Occupation broches (câble Connect) | (7) Dernier onduleur                       |
| (3) Connecteur RJ45 (onduleur)         | (8) Connect Fronius                        |
| (4) Occupation connecteur terminal     | (9) Câble Patch Ethernet                   |
| (5) Connecteur terminal RJ45           | (10) Connecteur terminal, dernier onduleur |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Monter la carte réseau Com Card dans l'onduleur (selon le manuel de l'onduleur).
- Régler l'adresse de bus sur l'onduleur (selon le manuel de l'onduleur).
- Utiliser l'interface combinée RS422

## 4.6.6 Onduleur Ingeteam

### Connexion à la carte Com RS485

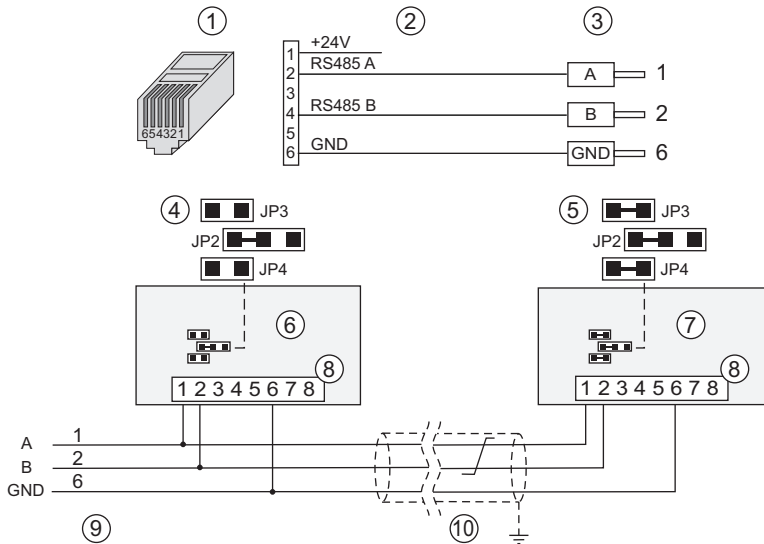


Fig. 16 : Onduleur Ingeteam avec Connect Universal, connexion des bornes

- |                                                      |                                            |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485                 | (6) Premier onduleur et onduleurs suivants |
| (2) Occupation câble Connect                         | (7) Dernier onduleur                       |
| (3) Embouts (onduleur)                               | (8) Bornier répartiteur, carte Com RS485   |
| (4) Cavalier, premier onduleur et onduleurs suivants | (9) Câble Connect du WEB'log               |
| (5) Cavalier, dernier onduleur                       | (10) Câble de bus                          |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Mettre la terminaison du bus RS485 au dernier appareil avec le cavalier JP3 / JP4.

## Connexion de l'onduleur avec connecteur

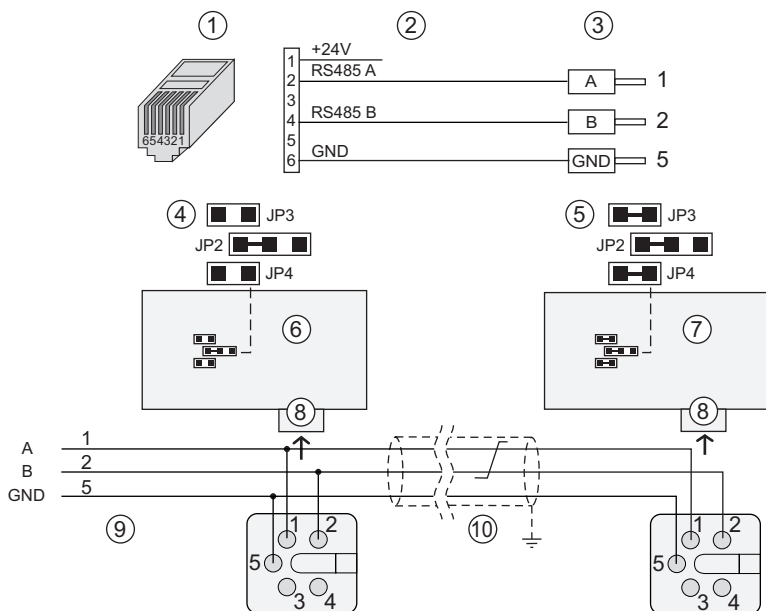


Fig. 17 : Onduleur Ingeteam avec Connect Universal, connecteur de l'onduleur

- |                                                      |                                            |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485                 | (6) Premier onduleur et onduleurs suivants |
| (2) Occupation broches / connecteurs                 | (7) Dernier onduleur                       |
| (3) Embouts (onduleur)                               | (8) Connecteur boîtier onduleur            |
| (4) Cavalier, premier onduleur et onduleurs suivants | (9) Câble Connect du WEB'log               |
| (5) Cavalier, dernier onduleur                       | (10) Câble de bus                          |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Mettre la terminaison du bus RS485 au dernier appareil avec le cavalier JP3 / JP4.

#### 4.6.7 Onduleur Jema

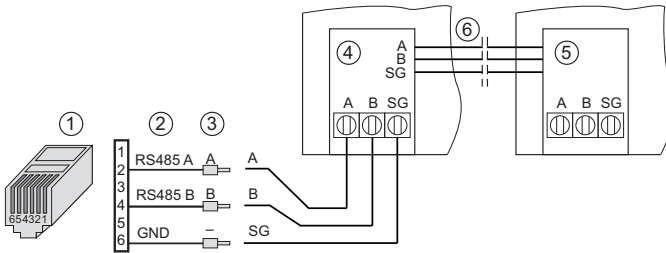


Fig. 18 : Onduleur Jema avec Connect Universal

- |                                      |                      |
|--------------------------------------|----------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485 | (4) Premier onduleur |
| (2) Occupation broches / connecteurs | (5) Dernier onduleur |
| (3) Embouts (onduleur)               | (6) Bus API interne  |

10 onduleurs maximum par appareil.

#### 4.6.8 Onduleur Kaco Powador 2500xi - 5000xi

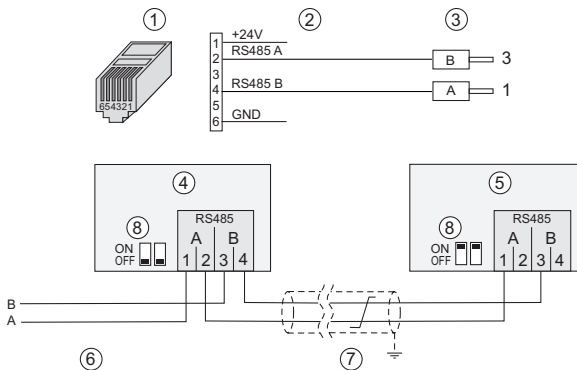


Fig. 19 : Onduleur Kaco avec Connect Kaco

- |                                            |                                             |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485       | (5) Dernier onduleur                        |
| (2) Occupation broches / connecteurs       | (6) Connect Kaco                            |
| (3) Embout (onduleur)                      | (7) Câble de bus                            |
| (4) Premier onduleur et onduleurs suivants | (8) Interrupteur à coulisse, terminaison 2x |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Ne pas mettre la terminaison du bus RS485 au premier onduleur et aux onduleurs suivants (les deux interrupteurs à coulisse (8) en position « OFF »).
- Mettre la terminaison du bus RS485 au dernier onduleur (les deux interrupteurs à coulisse (8) en position « ON »).

## Powador 25000xi - 33000xi

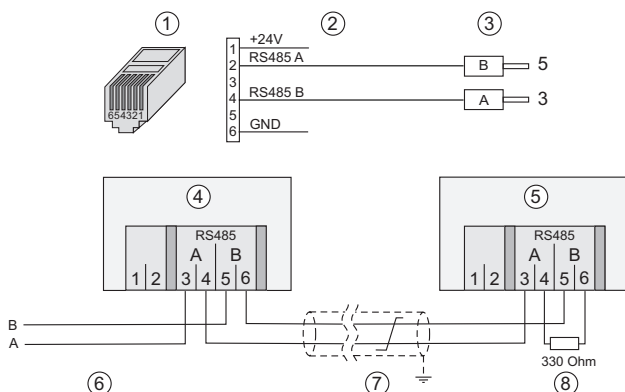


Fig. 20 : Onduleur Kaco avec Connect Kaco

- |                                            |                          |
|--------------------------------------------|--------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485       | (5) Dernier onduleur     |
| (2) Occupation broches / connecteurs       | (6) Connect Kaco         |
| (3) Embout (onduleur)                      | (7) Câble de bus         |
| (4) Premier onduleur et onduleurs suivants | (8) Résistance terminale |
- 10 onduleurs maximum par appareil.

- Ne pas mettre la terminaison du bus RS485 au premier onduleur et aux onduleurs suivants (les deux interrupteurs à coulisse (8) en position « OFF »).
- Mettre la terminaison du bus RS485 au dernier onduleur (les deux interrupteurs à coulisse (8) en position « ON »).

### 4.6.9 Onduleur Mastervolt

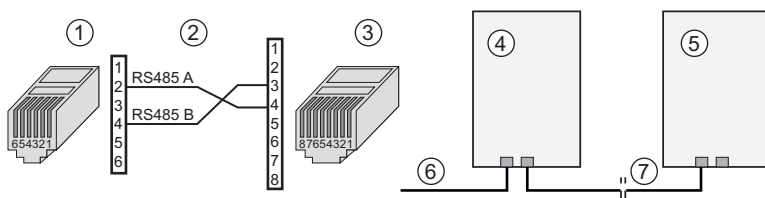


Fig. 21 : Onduleur Mastervolt avec Connect Mastervolt

- |                                            |                          |
|--------------------------------------------|--------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485       | (5) Dernier onduleur     |
| (2) Occupation broches                     | (6) Connect Mastervolt   |
| (3) Connecteur RJ45 (onduleur)             | (7) Câble Patch Ethernet |
| (4) Premier onduleur et onduleurs suivants |                          |

10 onduleurs maximum par appareil.

**Remarque :** d'après Mastervolt, aucune terminaison de bus n'est nécessaire.

## 4.6.10 Onduleur Power One Onduleur String

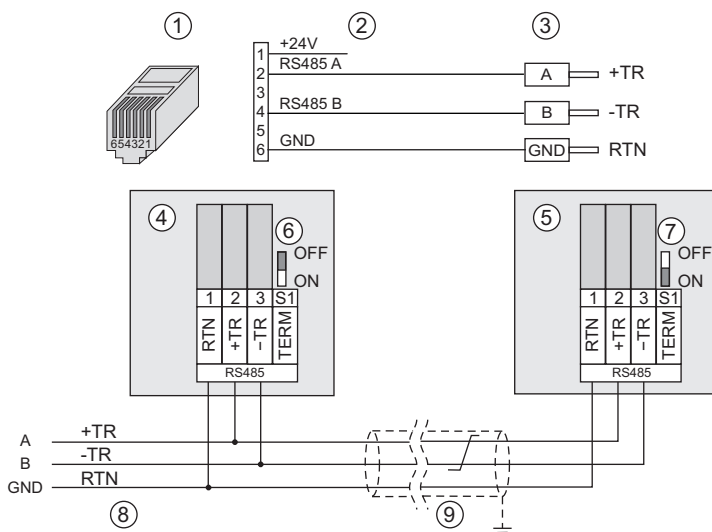


Fig. 22 : Onduleur Power One String avec Connect Universal

- |                                            |                                                |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485       | (6) S1, premier onduleur et onduleurs suivants |
| (2) Occupation broches / connecteurs       | (7) S1, dernier onduleur                       |
| (3) Embouts (onduleur)                     | (8) Câble Connect du WEB'log                   |
| (4) Premier onduleur et onduleurs suivants | (9) Câble de bus                               |
| (5) Dernier onduleur                       |                                                |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Régler l'adresse de bus des onduleurs (selon le manuel de l'onduleur).
- Mettre l'interrupteur « S1 » sur « OFF » pour le premier onduleur et les onduleurs suivants.
- Mettre l'interrupteur « S1 » sur « ON » au dernier onduleur.

## 4.6.11 Onduleur Refusol

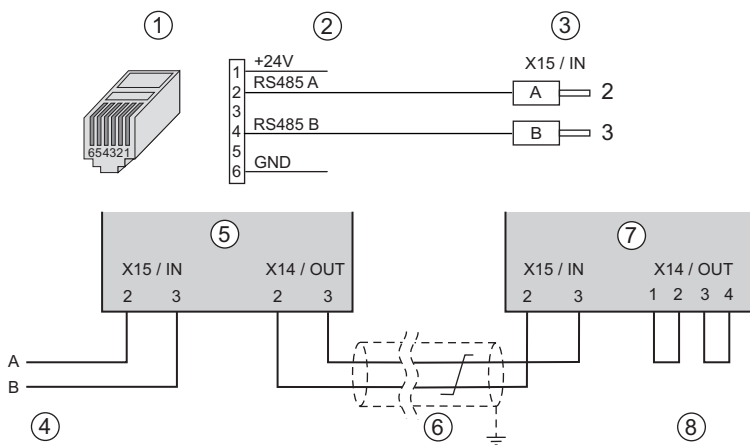


*Fig. 23 : Onduleur Refusol avec Connect Universal*

- |                                      |                                            |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485 | (5) Premier onduleur et onduleurs suivants |
| (2) Occupation Connect Universal     | (6) Câble de bus                           |
| (3) Embouts (onduleur)               | (7) Dernier onduleur                       |
| (4) Câble Connect du WEB'log         | (8) Terminaison de bus (2 ponts)           |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Utiliser les connecteurs fournis en accompagnement pour la connexion des onduleurs.
- Mettre la terminaison du bus RS485 avec deux fils de liaison après le dernier onduleur.
- Procéder aux réglages suivants sur chaque onduleur :
  - Adresse de bus
  - Vitesse de transmission : 57 600 bauds
  - Parité RS485 : « Marche »
  - Protocole : 3

## 4.6.12 Onduleur Riello

### Carte d'interface RS485 (à quatre fils)

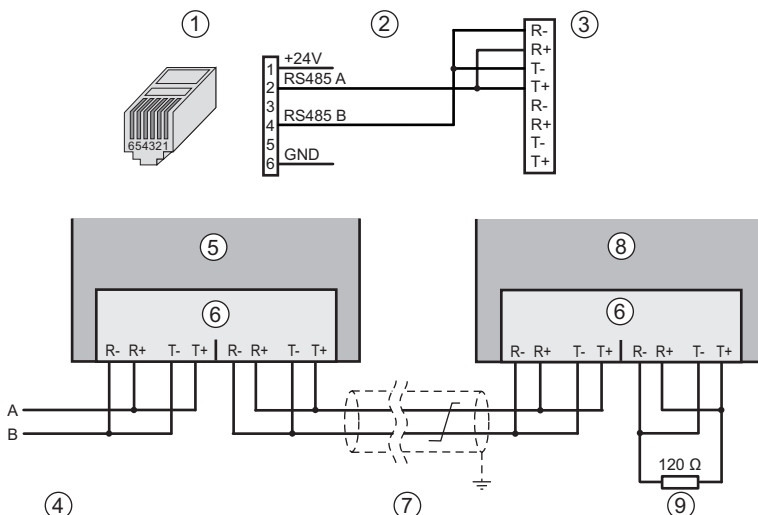


Fig. 24 : Onduleur Riello

- |                                      |                             |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485 | (6) Carte d'interface RS485 |
| (2) Câbles de liaison                | (7) Câble de bus            |
| (3) Entrée du premier onduleur       | (8) Dernier onduleur        |
| (4) Câbles de liaison du WEB'log     | (9) Terminaison de bus      |
| (5) Premier onduleur                 |                             |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Relier le côté réception (Rx) et le côté émission (Tx) respectivement avec un pont à la carte d'interface.
- Mettre la terminaison du bus RS485 avec une résistance de 120 ohms après le dernier onduleur.

## Carte d'interface RS485 (à deux fils)

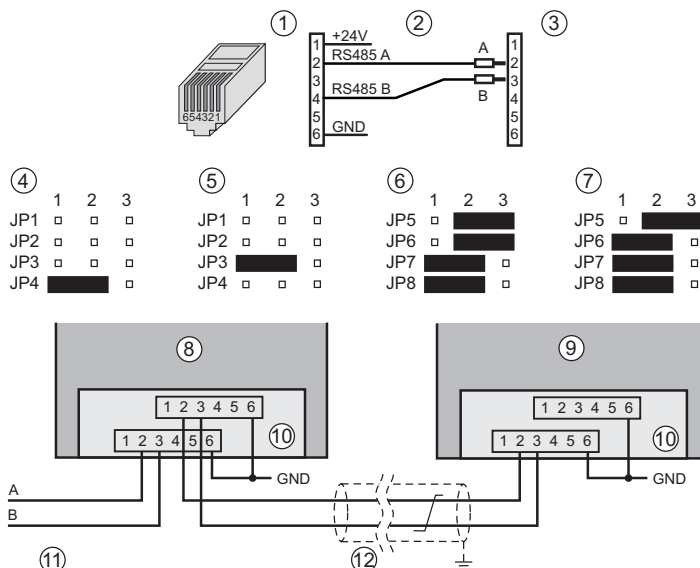


Fig. 25 : Onduleur Riello, Connect Universal

- |                                                  |                                           |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485             | (7) Terminaison de bus, activer           |
| (2) Occupation Connect Universal                 | (8) Premier onduleur / onduleurs suivants |
| (3) Bornier répartiteur, carte d'interface RS485 | (9) Dernier onduleur                      |
| (4) Carte d'interface RS485 dans slot 1          | (10) Carte d'interface RS485              |
| (5) Carte d'interface RS485 dans slot 2          | (11) Connect Universal                    |
| (6) Terminaison de bus, désactiver               | (12) Câble de bus                         |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Effectuer le câblage intermédiaire avec un câble torsadé par paires et blindé (STP).
- Pour certains onduleurs centraux :  
En fonction du lieu de montage prévu de la carte d'interface RS485 (slot 1 ou 2), régler le cavalier 3 ou 4.  
(les cavaliers 1...4 ne sont pas présents pour tous les modèles).
- Pour le premier onduleur et les onduleurs suivants :  
Désactiver la terminaison de bus RS485 avec le cavalier 6.
- Pour le dernier onduleur :  
Activer la terminaison de bus RS485 avec le cavalier 6.

## 4.6.13 Onduleur Siemens-PVM

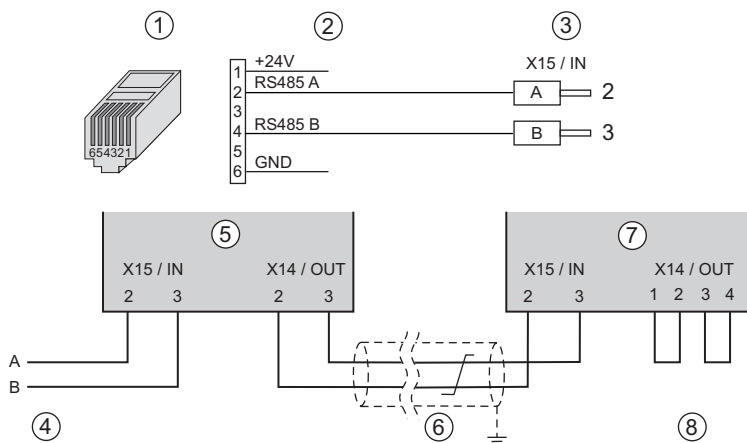


Fig. 26 : Onduleur Siemens-PVM avec Connect Universal

- |                                      |                                            |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485 | (5) Premier onduleur et onduleurs suivants |
| (2) Occupation Connect Universal     | (6) Câble de bus                           |
| (3) Embouts (onduleur)               | (7) Dernier onduleur                       |
| (4) Câble Connect du WEB'log         | (8) Terminaison de bus (2 ponts)           |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Utiliser les connecteurs fournis en accompagnement pour la connexion des onduleurs.
- Mettre la terminaison du bus RS485 avec deux fils de liaison après le dernier onduleur.
- Procéder aux réglages suivants sur chaque onduleur :
  - Adresse de bus
  - Vitesse de transmission : 57 600 bauds
  - Parité RS485 : « Marche »
  - Protocole : 3

## 4.6.14 Onduleur SMA

### Onduleur SMA String

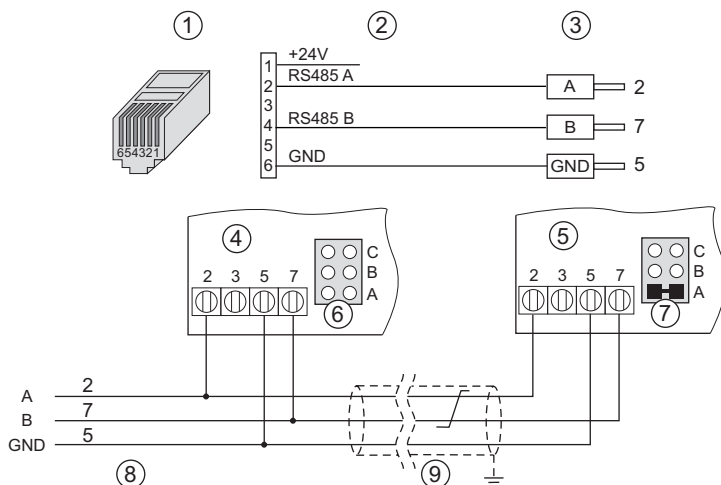


Fig. 27 : Onduleur SMA String avec Connect Universal

- |                                          |                                                      |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485     | (6) Cavalier A, premier onduleur et autres onduleurs |
| (2) Occupation broches / connecteurs     | (7) Cavalier A, dernier onduleur                     |
| (3) Embouts (onduleur)                   | (8) Câble Connect du WEB'log                         |
| (4) Premier onduleur et autres onduleurs | (9) Câble de bus                                     |
| (5) Dernier onduleur                     |                                                      |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Monter l'interface de communication RS485 « Piggy Back » dans l'onduleur SMA (selon le manuel de l'onduleur).
- Mettre le cavalier sur « A » au dernier onduleur.

**Remarque :** n'utiliser que le Piggy Back d'origine de SMA.

## Onduleur central SMA

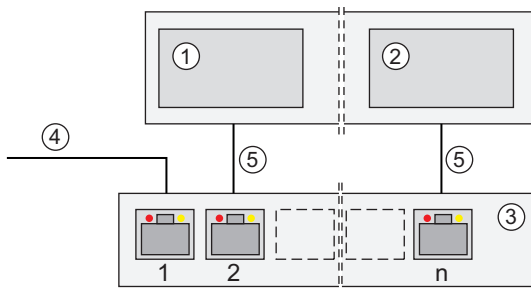


Fig. 28 : Onduleur central SMA avec commutateur ou routeur

- |                                          |                          |
|------------------------------------------|--------------------------|
| (1) Premier onduleur et autres onduleurs | (4) Connexion WEB'log    |
| (2) Dernier onduleur                     | (5) Câble Patch Ethernet |
| (3) Commutateur ou routeur               |                          |

10 onduleurs maximum par appareil.

- La communication entre WEB'log et les onduleurs a lieu via Ethernet.
- WEB'log et les onduleurs doivent se trouver dans le même sous-réseau (masque de réseau).
- WEB'log nécessite une liaison FTP (ports 20 et 21) avec internet.
- Après un scan des onduleurs, la connexion avec le réseau ne doit pas être interrompue pour une durée pouvant atteindre une heure, en fonction de la taille du système.
- Lorsque le programme Sunny Data Control de SMA a accès aux onduleurs, WEB'log interrompt l'enregistrement des données et le scan en cours.

## 4.6.15 Onduleur Sputnik

### Série S

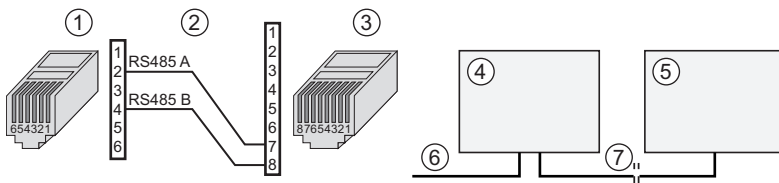


Fig. 29 : Onduleur Sputnik (série S) avec Connect Sputnik S

- |                                            |                          |
|--------------------------------------------|--------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485       | (5) Dernier onduleur     |
| (2) Occupation broches                     | (6) Connect Sputnik S    |
| (3) Connecteur RJ45 (onduleur)             | (7) Câble Patch Ethernet |
| (4) Premier onduleur et onduleurs suivants |                          |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Régler l'adresse de bus des onduleurs (selon le manuel de l'onduleur).

### Série C

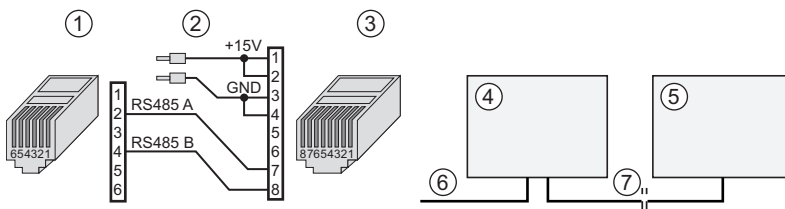


Fig. 30 : Onduleur Sputnik (série C) avec Connect Sputnik

- |                                            |                          |
|--------------------------------------------|--------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485       | (5) Dernier onduleur     |
| (2) Occupation broches                     | (6) Connect Sputnik      |
| (3) Connecteur RJ45 (onduleur)             | (7) Câble Patch Ethernet |
| (4) Premier onduleur et onduleurs suivants |                          |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Régler l'adresse de bus des onduleurs (selon le manuel de l'onduleur).

**Remarque :** une alimentation en tension externe (+ 15 V) est nécessaire pour l'interface de communication des onduleurs.

## Série Cx, série E

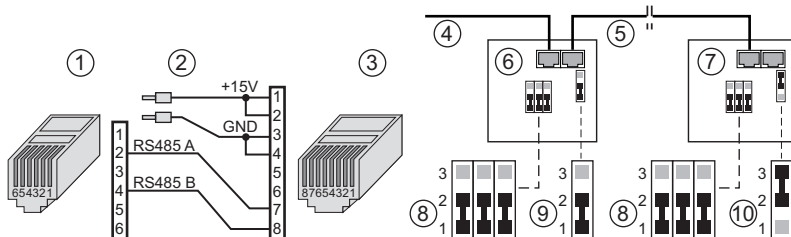


Fig. 31 : Onduleur Sputnik (série Cx et E) avec Connect Sputnik

- |                                      |                                             |
|--------------------------------------|---------------------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485 | (6) Premier onduleur et onduleurs suivants  |
| (2) Occupation broches               | (7) Dernier onduleur                        |
| (3) Connecteur RJ45 (onduleur)       | (8) Cavalier pour RS485 sur 1-2             |
| (4) Connect Sputnik                  | (9) Cavalier, résistance terminale sur 1-2  |
| (5) Câble Patch Ethernet             | (10) Cavalier, résistance terminale sur 2-3 |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Monter la carte d'interface « MaxComm » (selon le manuel de l'onduleur).
- Régler l'adresse de bus des onduleurs (selon le manuel de l'onduleur).
- Placer le cavalier pour RS485 et la résistance terminale.

**Remarque :** une alimentation en tension externe (+ 15 V) est nécessaire pour l'interface de communication des onduleurs.

## 4.6.16 Onduleur Steca StecaGrid 8 000 / 10 000

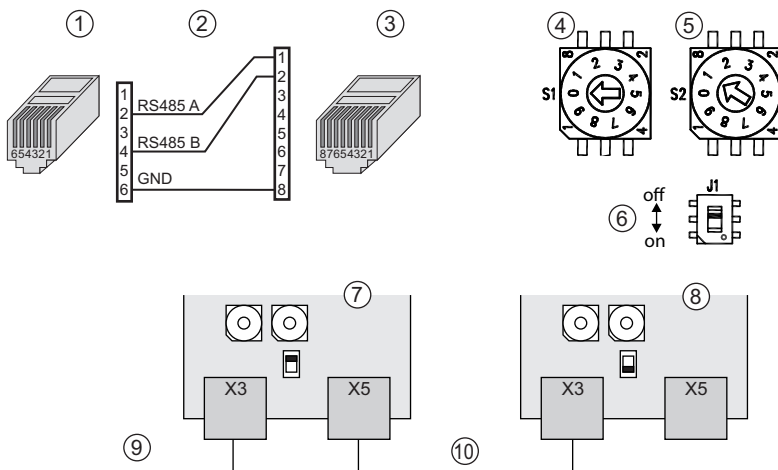


Fig. 32 : Onduleur StecaGrid-10000

- |                                                 |                                                                 |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485            | (6) Interrupteur terminaison de bus (J1)                        |
| (2) Occupation broches                          | (7) Carte d'interface<br>Premier onduleur et onduleurs suivants |
| (3) Connecteur RJ45 (onduleur)                  | (8) Carte d'interface<br>Dernier onduleur                       |
| (4) Interrupteur adresses, 10 emplacements (S1) | (9) Câble de bus de WEB'log                                     |
| (5) Interrupteur adresses, 1 emplacement (S2)   | (10) Câble Patch Ethernet                                       |

- 10 onduleurs maximum par appareil.
- Régler l'adresse de bus des onduleurs :  
Commutateurs rotatifs (4) et (5) sur la carte d'interface
- Désactiver la terminaison de bus pour le premier onduleur et les onduleurs suivants :  
Mettre l'interrupteur (6) sur « OFF ».
- Activer la terminaison de bus pour le dernier onduleur :  
Mettre l'interrupteur (6) sur « ON ».

## 4.6.17 Onduleur Sunways

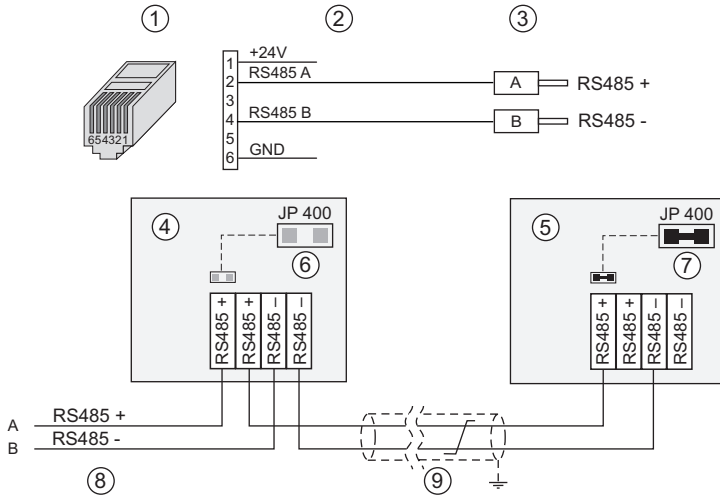


Fig. 33 : Onduleur Sunways

- |                                            |                            |
|--------------------------------------------|----------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485       | (6) Cavalier JP 400 ouvert |
| (2) Occupation broches / connecteurs       | (7) Cavalier JP 400 fermé  |
| (3) Embouts (onduleur)                     | (8) Connect Universel      |
| (4) Premier onduleur et onduleurs suivants | (9) Câble de bus           |
| (5) Dernier onduleur                       |                            |

10 onduleurs maximum par appareil.

- Régler l'adresse de bus des onduleurs (selon le manuel de l'onduleur).
- Placer le cavalier JP 400 au dernier onduleur.

## 4.6.18 Onduleur Xantrex

Uniquement valable pour les modèles GT100 et GT500

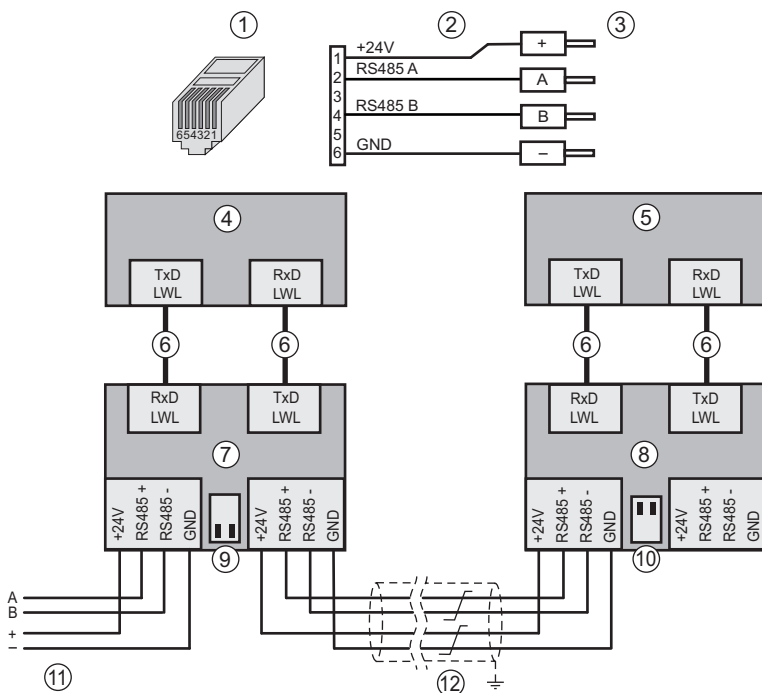


Fig. 34 : Onduleur Xantrex / convertisseur Opto

- |                                       |                                                 |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------|
| (1) Connecteur RJ12 (WEB'log), RS485  | (7) Premier convertisseur Opto                  |
| (2) Connect Universel                 | (8) Dernier convertisseur Opto                  |
| (3) Entrée premier convertisseur Opto | (9) Interrupteurs de terminaison (les deux OFF) |
| (4) Premier onduleur                  | (10) Interrupteurs de terminaison (les deux ON) |
| (5) Dernier onduleur                  | (11) Câble Connect du WEB'log                   |
| (6) Câbles de liaison fibres optiques | (12) Câble de bus                               |

**Remarque :** les câbles de liaison fibres optiques sont à manipuler avec précautions !

- Pour le premier onduleur et les onduleurs suivants : Désactiver la terminaison de bus RS485 (les deux interrupteurs de terminaison sur « OFF »).
- Pour le dernier onduleur : Activer la terminaison de bus RS485 (les deux interrupteurs de terminaison sur « ON »).

## 5 Mise en service, configuration

### 5.1 Conditions préalables

- WEB'log Comfort est monté
- Toutes les connexions de câbles sont correctement connectées.

### 5.2 WEB'log Comfort, mise en service

1. Etablir l'alimentation en tension.
2. Attendre jusqu'à ce que la phase de montée du système de l'appareil soit terminée (l'aperçu est affiché).

### 5.3 WEB'log Comfort, configuration

#### 5.3.1 Configuration locale sur l'écran tactile

La configuration locale est la base pour le reste de la configuration à l'aide d'un navigateur web ou du portail web. L'appareil doit être commuté en mode Admin avant de procéder à certains réglages.

**Remarque :** si aucune touche programmable n'est actionnée pendant 90 s en mode Admin, l'appareil retourne en mode utilisateur.

#### Configurations du système

- Commuter l'appareil en mode Admin :  
Aperçu > Réglages > entrer le code PIN : 0010 > confirmer  
- Le symbole de clé en bas à gauche devient vert
- Régler la date / l'heure :  
Aperçu > Réglages > Configuration du système > Date/Heure > entrer de nouvelles valeurs > confirmer  
  
En variante : Aperçu > Toucher l'affichage de la date > Date/Heure > entrer de nouvelles valeurs > confirmer  
- La date / l'heure sont affichées en bas, dans l'aperçu
- Régler la langue d'utilisation :  
Aperçu > Réglages > Configuration du système > Langue > Sélectionner un drapeau.  
- L'enregistreur de données est redémarré.  
- Les textes sont affichés dans la langue sélectionnée.

**Remarque :** le texte affiché lors du démarrage est toujours affiché en anglais.

- Configurer les entrées de mesure (mode Admin)  
Aperçu > Réglages > Configuration du système > Entrées >  
Sélectionner une entrée > Régler les paramètres
- Régler les paramètres de l'écran :  
Aperçu > Réglages > Configuration du système > Ecran >  
Régler la coulisse en touchant les symboles + et -.
- Activer/désactiver les signaux acoustiques :  
Aperçu > Réglages > Configuration du système > Signaux acoustiques >  
Régler le son souhaité en touchant les cases à cocher.

## Réglage des paramètres de réseau

- Adressage LAN : statique / dynamique
- Le cas échéant, définir sa propre adresse TCP/IP
- Définir le masque sous-réseau
- Entrer les données d'accès pour le FAI

## Contrôler les raccords par câble

- Lancer le scan des onduleurs (RS485/Ethernet)
- Tester la liaison LAN avec le PC de configuration
- Tester la ligne sélective à l'internet

## 5.4 Réglage des paramètres de réseau

Un des adressages LAN suivants doit être réglé sur l'appareil :

### 5.4.1 Adressage statique au LAN

1. Aperçu > Réglages > Internet > Saisie du code PIN > Réseau
2. Désactiver la case à cocher DHCP
3. Entrer l'adresse IP statique
4. Entrer l'adresse passerelle fixe

#### 5.4.2 Adressage dynamique au LAN

1. Aperçu > Réglages > Internet > Saisie du code PIN > Réseau
2. Activer la case à cocher DHCP

#### 5.4.3 Utilisation du modem analogique

1. Aperçu > Réglages > Internet > Saisie du code PIN > FAI
2. Vérifier que le FAI prévu pour la connexion analogique se trouve bien dans la liste.  
Si les indications concernant le FAI manquent, il faudra saisir les données d'accès lors de la configuration avec le navigateur web.

#### 5.4.4 Effectuer un test de connexion au portail

Le test de connexion au portail est la condition préalable pour l'enregistrement de l'enregistreur de données à SolPortal.

1. Aperçu > Réglages > Internet > Saisie du code PIN > Portail
2. Sélectionner la touche programmable START et confirmer

#### 5.4.5 Configuration avec navigateur web

- Relier l'ordinateur avec WEB'log via Ethernet.
- Entrer la page de départ du WEB'log avec le navigateur web.
- Mode : sélectionner « Assistant d'installation ».
- Effectuer la configuration guidée.
- Envoyer un message de test (e-mail, fax).

#### 5.4.6 Configuration Pro avec navigateur web

- Relier l'ordinateur avec WEB'log via Ethernet.
- Entrer la page de départ du WEB'log avec le navigateur web.
- Mode : sélectionner « Mode Profi »
- Effectuer la configuration avec les pages de menu.
- Envoyer un message de test (e-mail, fax).

#### 5.4.7 Enregistrement du WEB'log Comfort au portail « safer sun »

Effectuer un test de connexion au portail :

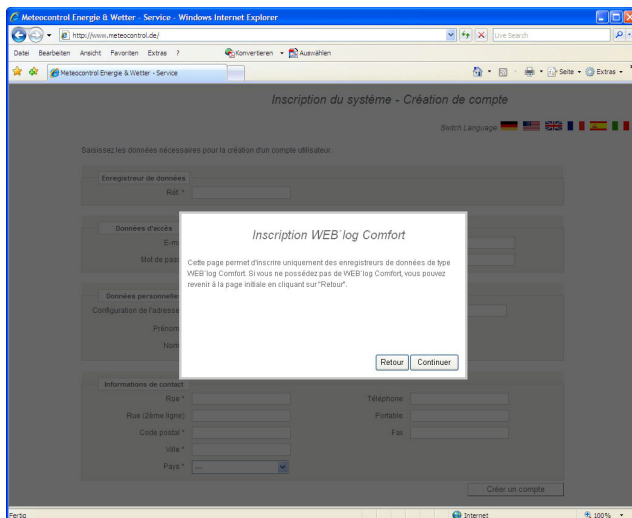
1. Toucher la touche programmable « Réglages » (outils)
  - Le menu « Réglages » s'ouvre
2. Toucher la touche programmable « Internet » (globe terrestre)
  - Le menu « Code PIN nécessaire » s'ouvre
3. Entrer le code PIN « 0010 » et confirmer
  - Le menu « Internet » s'ouvre
4. Toucher la touche programmable « Portail » (site internet)
  - Le menu « Portail » s'ouvre
5. Toucher la touche START
  - Le test de connexion au portail est effectué.

## Enregistrer WEB'log Comfort

1. Lancer le navigateur web
2. Ouvrir le site de Meteocontrol : « [www.meteocontrol.com](http://www.meteocontrol.com) »

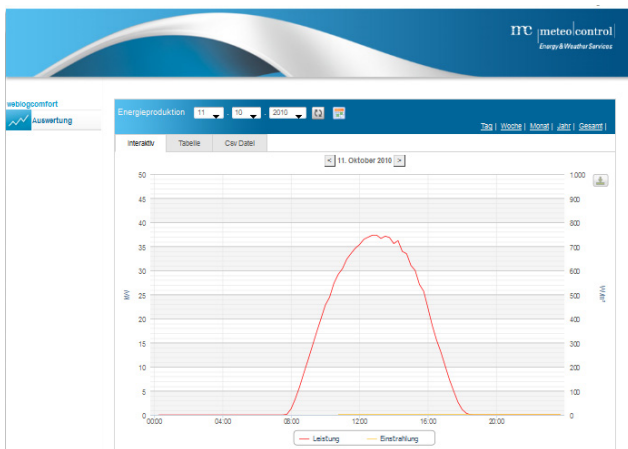


3. Suivre le lien : Enregistrer WEB'log Comfort



4. Confirmer la question de sécurité avec « Suite »

5. Entrer le numéro d'appareil (étiquette sur la face arrière de l'appareil)
6. Remplir les autres champs
7. Cliquer sur « Créer un accès »



- Une fois l'enregistrement effectué avec succès, on accède au portail.  
L'enregistreur de données est préconfiguré de façon à s'enregistrer deux fois par jour (à 8 h et 16 h) au portail et à lui transmettre les données à ces moments là.

## 6 Commande

### Menu : Aperçu

En mode de fonctionnement normal, l'appareil affiche les données d'installation les plus importantes dans le menu « Aperçu ».

- Puissance actuelle des onduleurs en kW
- Puissance quotidienne et total fourni au réseau en KW/h
- Puissance de radiation actuelle du soleil
- Température actuelle
- L'enregistrement des valeurs de mesure est en cours / est arrêté
- Date et heure

La touche programmable du côté gauche permet d'aller à d'autres menus :

- Réglages (voir le chapitre « Mise en service, configuration »)
- Historique (voir ci-dessous)

### Menu : Diagrammes

Le menu représente l'historique de la puissance de radiation et des onduleurs de la durée d'affichage actuelle (jour, semaine, mois, année, total).

## 7 Consommation propre

La fonction supplémentaire sert à représenter et optimiser la consommation propre.

### Activation

Aperçu > Réglages > Configuration du système > Consommation propre

Une fois la consommation propre activée, la vue de maison de la page de départ est remplacée par la consommation propre.



Des fonctions sont affectées aux carreaux.

### Compteurs d'énergie

Une fois la consommation propre activée, il faudra consigner les compteurs d'énergie avec les entrées numériques de l'enregistreur de données.

Il faudra ensuite les activer en conséquence :

1. Aperçu > Réglages > Configuration du système > Entrées > Sortie numérique 1 (ou sortie numérique 2)
2. Activer les compteurs
3. Sélectionner le type de compteur :
  - Compteur d'alimentation
  - Compteur de consommation
  - Compteur solaire
  - Compteur de référence

# 8 Dépannage

| Défaut                                                        | Dépannage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pas d'affichage.<br>LED Power éteinte.                        | Contrôler l'alimentation en tension.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| LED de statut ne clignote pas.                                | Faire contrôler la carte mémoire (Compact-Flash)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Le serveur DHCP n'a affecté aucune adresse IP à l'appareil.   | Contrôler la connexion avec le réseau.<br>Mettre l'appareil en marche une fois qu'une connexion avec le réseau est établie.<br>Si aucun serveur DHCP ne se trouve dans le réseau, utiliser les réglages manuels du réseau.                                                                                                                                             |
| La connexion internet par le câble ne fonctionne pas.         | La connexion internet doit être effectuée avec un routeur. Une connexion directe à un modem par câble n'est pas possible.                                                                                                                                                                                                                                              |
| Aucun onduleur trouvé.                                        | Les onduleurs doivent être activés pour le scan.<br>Contrôler le câblage de bus. Le câbles de données utilisé est-il approprié ?<br>Régler l'adresse de bus sur l'onduleur (ceci dépend du fabricant).<br>Contrôler la résistance terminale afin d'éviter les réflexions de câbles.<br>Poser le blindage du câblage de bus.<br>Contrôler les interfaces des onduleurs. |
| Le compteur d'énergie n'est pas détecté.                      | Contrôler le câblage (polarité).<br>Contrôler que l'entrée numérique est active.<br>La constante d'impulsion est-elle enregistrée ?                                                                                                                                                                                                                                    |
| Pas d'envoi de données ou d'alarme par la ligne téléphonique. | Contrôler le bon fonctionnement de la ligne téléphonique à l'aide du téléphone.<br>Vérifier si il y a un verrouillage de la ligne (par ex. numéro 0190...)<br>Si nécessaire, annuler le verrouillage de ligne ou utiliser un autre fournisseur d'accès à internet.                                                                                                     |

## 9 Caractéristiques techniques

|                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>TEMPERATURE AMBIANTE</b>                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                 |
| En service :                                                                                                                                                | 0 ... 55 °C                                                                                                                                                                                                     |
| Stockage et transport :                                                                                                                                     | -20 ... 65 °C                                                                                                                                                                                                   |
| Mode de protection :                                                                                                                                        | IP20                                                                                                                                                                                                            |
| <b>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES</b>                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                 |
| Alimentation en tension :                                                                                                                                   | Bloc d'alimentation 24 V DC                                                                                                                                                                                     |
| Entrées analogiques (configurables) :                                                                                                                       | <p>Nombre : 2</p> <p>Mesure de la tension : 0 ... 10 V DC (max. 24 V DC)</p> <p>Mesure du courant : 0 ... 20 mA (max. 40 mA / 3 V DC)</p> <p>Mesure de la résistance : PT1000</p>                               |
| Entrées numériques (configurables) :                                                                                                                        | <p>Nombre : 2</p> <p>Entrée d'impulsion selon DIN 43864 (S0)</p> <p>DC : Low = 0 ... 7 V , High = 9 ... 24 V</p> <p>(fonction uniquement avec l'alimentation propre à l'appareil !)</p> <p>Entrée de statut</p> |
| Sortie numérique :                                                                                                                                          | <p>Nombre : 1</p> <p>Sortie d'optocoupleur selon DIN 43864 (S0)</p> <p>Sollicitation max. 70 V DC / 50 mA (respecter la polarité !)</p> <p>Sortie d'alarme ou sortie d'impulsions</p>                           |
| Puissance consommée :                                                                                                                                       | 4,1 W                                                                                                                                                                                                           |
| <b>AFFICHAGE</b>                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                 |
| <p>Ecran tactile résistif analogique de 4,3",<br/>résolution de 480 x 272 pixels, 16 millions de couleurs<br/>Surface visible de 95,0 x 4 + 2 x 52,8 mm</p> |                                                                                                                                                                                                                 |
| 4 affichages LED                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>INTERFACES</b>                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                 |
| Modem :                                                                                                                                                     | Modem PSTN (analogique)                                                                                                                                                                                         |
| Réseau :                                                                                                                                                    | Connexion Ethernet (100 MBit)                                                                                                                                                                                   |
| Communication :                                                                                                                                             | <p>1× RS485</p> <p>1× RS422</p> <p>10 onduleurs max.</p>                                                                                                                                                        |
| <b>PRECISION DE MESURE</b>                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                 |
| Entrée de tension :                                                                                                                                         | 1 % de la valeur finale (0,1 V)                                                                                                                                                                                 |
| Entrée de courant :                                                                                                                                         | 1 % de la valeur finale (0,2 mA)                                                                                                                                                                                |
| <b>MEMOIRE</b>                                                                                                                                              | Carte CF interne                                                                                                                                                                                                |
| <b>BATTERIE</b>                                                                                                                                             | Pile au lithium / type Li2032 sauvegarde de l'heure                                                                                                                                                             |
| <b>CARACTERISTIQUES MECANIQUES</b>                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                 |
| Taille :                                                                                                                                                    | 195 × 140 × 33 mm (largeur x hauteur x profondeur)                                                                                                                                                              |
| Montage :                                                                                                                                                   | Montage au mur                                                                                                                                                                                                  |
| Poids :                                                                                                                                                     | 490 g (bloc d'alimentation : 160 g)                                                                                                                                                                             |

10Annexe

Configuration, entrées analogiques

|                                                   | Entrée analogique     | Désignation                    | Abréviation* | Unité | Décimales | Croissance | Offset |
|---------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------|--------------|-------|-----------|------------|--------|
| <b>Mesure de la température ambiante</b>          |                       |                                |              |       |           |            |        |
| PT100 Thies compact (0 ... 10 V)                  | Entrée de tension     | Température ambiante           | T_U0         | °C    | 1         | 10         | -30    |
|                                                   | Entrée de température | Température ambiante           | T_U0         | °C    | 1         | 1          | 0      |
|                                                   | Entrée de tension     | Température ambiante           | T_U0         | °C    | 1         | 10         | -50    |
| <b>Mesure de la température de module</b>         |                       |                                |              |       |           |            |        |
| Capteur auto-adhésif PT1000 (0 ... 10 V)          | Entrée de tension     | Température de module          | T_M0         | °C    | 1         | 15         | -50    |
|                                                   | Entrée de température | Température de module          | T_M0         | °C    | 1         | 1          | 0      |
| <b>Capteur de radiation SI-12TC</b>               |                       |                                |              |       |           |            |        |
| SI-12TC (radiation solaire) (0 ... 10 V)          | Entrée de tension     | Radiation au niveau du module  | G_M0         | W/m²  | 0         | 120        | 0      |
|                                                   | Entrée de tension     | Température de module          | T_M0         | °C    | 1         | 10,869     | -20    |
| <b>Capturs de radiation globale (pyranomètre)</b> |                       |                                |              |       |           |            |        |
| Pyranomètre GSM 10.7 (0 ... 10 V)                 | Entrée de tension     | Radiation au niveau horizontal | G_H0         | W/m²  | 0         | 130        | 0      |
|                                                   | Entrée de tension     | Radiation au niveau horizontal | G_H0         | W/m²  | 0         | 250        | -1000  |
| <b>Capturs de vent</b>                            |                       |                                |              |       |           |            |        |
| Vitesse de vent Thies compact (0 ... 10 V)        | Entrée de tension     | Vitesse du vent                | W_V0         | m/s   | 1         | 5          | 0      |
|                                                   | Entrée de tension     | Direction du vent              | W_R0         | °     | 1         | 36         | 0      |

\*Chaque abréviation ne doit être configurée qu'une seule fois. Si plusieurs capteurs du même type sont utilisés, un numéro courant est utilisé dans l'abréviation. Nullifier G\_M0 que si un seul capteur de radiation est monté au niveau du module, sinon, commencer avec G\_M1.

Configuration, entrées numériques

|                                       | Entrée numérique   | Désignation                                | Abréviation | Unité | Décimales | Constante d'impulsion | Intervalle |
|---------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------|-------------|-------|-----------|-----------------------|------------|
| Compteur avec interface S0            | Entrée d'impulsion | Compteur d'alimentation (compteur général) | E_Z_EVU     | kWh   | 3         | selon compteur        | 60         |
|                                       | Entrée d'impulsion | Compteur partie de l'installation x        | E_Z_PVx     | kWh   | 3         | selon compteur        | 60         |
| Contact sans potentiel                | Statut             | Statut entrée x                            | S_0x        |       | 1         | 1                     | 1          |
| Récepteur de télécommande centralisée | Statut             | Statut gestion de la grille                | S_LMx       |       | 1         | 1                     | 1          |

les compteurs partiels sont nommés E\_Z\_PV1, E\_Z\_PV2 etc.

# 11 Déclarations de conformité

meteocontrol GmbH

---

## EG- Konformitätserklärung EC Declaration of Conformity



Hersteller: meteocontrol GmbH  
Manufacturer:

Anschrift: Spichererstrasse 48  
Address: D – 86157 Augsburg  
Germany

Produkt: WEB'log Comfort  
Product:

Wir erklären, dass die genannten Produkte folgenden Dokumenten und Normen entsprechen:  
We declare that the products described above are in compliance with following documents and norms:

Directive 2006/95/EC Electrical Apparatus Low Voltage Directive

ElectroMagnetic Compatibility: ETSI EN 301489-3 (2002-08)

DIN EN 61000-6-2 (2006-03)  
DIN EN 61000-6-3 (2007-09)

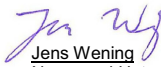
Emission: DIN EN 61000-3-2 (2006-10)  
DIN EN 61000-3-3 (2009-6)  
DIN EN 55022 (2008-05)

Immission: DIN EN 61000-4-2 (2009-12)  
DIN EN 61000-4-3 (2006-12)  
DIN EN 61000-4-4 (2005-07)  
DIN EN 61000-4-5 (2007-06)  
DIN EN 61000-4-6 (2009-12)  
DIN EN 61000-4-11 (2005-02)

Directive 2004/108/EC

Augsburg, 30.03.2005

Ort, Datum  
place, date

  
Jens Wening  
Name und Unterschrift  
name and signature

---

Datei: EC Declaration of Conformity\_WEBLog\_Comfort.docx Seite 1 / 1 Datum: 29.07.2010  
File: EC Declaration of Conformity\_WEBLog\_Comfort.docx Page 1 / 1  
Date: 29.07.2010

## Konformitätserklärung zu EU-Richtlinie 2002/95/EG/RoHS (Restrictions of Hazardous Substances)

Die Richtlinie 2002/95/EG der Europäischen Union zur Beschränkung und Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten (RoHS), tritt am 1. Juli 2006 in Kraft. Dabei handelt es sich namentlich um folgende Substanzen:

- Blei (Pb)
- Cadmium (Cd)
- Hexavalentes Chrom (Cr<sub>VI</sub>)
- Polybromierte Biphenyle (PBB)
- Polybromierte Diphenylether (PBDE)
- Quecksilber (Hg)

Meteocontrol GmbH erklärt hiermit, dass alle unsere Produkte RoHS-konform sind und keine der oben genannten Elemente oder Verbindungen im Rahmen der zulässigen Grenzwerte enthalten.

Directive 2002/95/EC of the European Union on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS) becomes operative as from the 1<sup>st</sup> of July, 2006. Following substances namely are involved

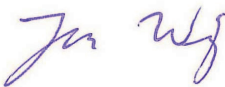
- Lead (Pb)
- Cadmium (Cd)
- Hexavalent chromium (Cr<sub>VI</sub>)
- Polybrominated biphenyls (PBB)
- Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
- Mercury (Hg)

Meteocontrol GmbH herewith declares that all of our products will be manufactured RoHS compliant.

Augsburg, 15. August 2006 / 15<sup>th</sup> August 2006

Mit freundlichen Grüßen / Best regards

**Meteocontrol GmbH**



Dipl.-Ing. (FH) Jens Wening  
Technischer Direktor / Technical Director

Diese RoHS Konformitätserklärung gilt für Seriengeräte und ist daher als Kopie gültig.

This RoHS conformity declaration is valid for standard sets and therefore valid as copy.